

# PSALM 13

1

O, LORD  
thou || wilt forget | me,  
    \long  
    \How  
    \for ever?

thou || wilt hide | face  
    \from me? \thy  
    \long  
    \how

2

I || shall take | counsel  
    \in<sup>be</sup> soul,  
    \my  
    \long  
    \How  
    \hav<sup>ing</sup> | sorrow  
    \daily \in<sup>be</sup> heart  
            \my

enemy || shall be exalted  
    \mine \long \lover me?  
            \how

3

|| Consider  
    and  
    hear | me,

O LORD my God:

|| lighten | eyes,  
            \mine  
            lest  
I || sleep | the sleep  
            \of death;  
4  
    Lest  
            I || have prevailed  
                    \against him  
enemy || say |  
            \mine  
and  
those || rejoice  
            that || trouble | me  
                    when<sup>kî</sup>  
                    I || am moved<sup>shaken</sup>.

5

But  
I || have trusted  
    \in<sup>be</sup> mercy;  
    \thy

heart || shall rejoice  
    \my \in<sup>be</sup> salvation.  
            \thy

6

I || will sing  
    \unto<sup>ie</sup> the LORD  
            because<sup>kî</sup>  
he || hath dealt  
    \bountifully  
    \with me.

# PSALM 14

1  
 There  
 God || **is**  
 \no  
 The fool || **hath said** |  
 \in<sup>be</sup> heart,  
 \his  
 They || **are** \ corrupt,  
 they || **have done** | works,  
 \abominable  
 there  
 none || **is**  
 that || **doeth** | good.

2  
 The LORD || **looked down**  
 \from heaven  
 \upon the children  
 \of men,  
 if  
 there  
 any || **were**  
 that || **did understand**  
 and  
**seek** | God.  
 \to see |

3  
 They || **are gone**  
 \all \aside,  
 they || **are become** \ filthy  
 \all \together  
 there  
 none || **is**  
 that || **doeth** | good  
 no,  
 not one.

4  
 the workers || **Have** | knowledge  
 \all \of iniquity  
 \no?  
 who || **eat up** | people  
 \my  
 as  
 they||**eat** |bread,  
 and  
**call**  
 \not  
 \upon the LORD.

5  
 \There  
 they || **were**  
 \in fear:  
 \great  
 for<sup>ki</sup>  
 God || **is**  
 \in<sup>be</sup> the generation  
 \of the righteous.

6  
 Ye || **have shamed** | the counsel  
 \of the poor,  
 because<sup>ki</sup>  
 the LORD || **is** \ refuge.  
 \his

7  
 Oh!  
 that  
 the salvation || **were come**  
 \of Israel | \out of Zion!  
 when  
 the LORD || **bringeth back** | the captivity  
 \of people,  
 \his  
 Jacob || **shall rejoice**,  
 and  
 Israel || **shall be** \ glad.

**PS 13**  
**(ESV)**

1

How long,  
O LORD?  
**Will** you **forget** me forever?

How long **will** you **hide** your face  
\from me?

2

How long **must** I **take** counsel  
\in my soul

and

**have** sorrow  
\in my heart  
all the day?

How long **shall** my enemy **be exalted**  
\over me?

<sup>3</sup> **Consider** <sup>and</sup> **answer** me,  
O LORD my God;

**light up** my eyes,  
**lest**  
I **sleep** the sleep  
\of death,

4

**lest**  
my enemy **say**,

“I **have prevailed over** him”

**lest**  
my foes **rejoice**

**because**  
I **am shaken**.

5

**But**  
I **have trusted**  
\in your steadfast love;

my heart **shall rejoice**  
\in your salvation.

6

I **will sing**  
\to the LORD,  
**because**  
he **has dealt bountifully**  
\with me.

**PS 14**  
**(ESV)**

<sup>1</sup>  
The fool **says**  
\in his heart,  
    “**There is** no God.”  
  
They **are corrupt**,  
they **do abominable** deeds;

there **is** none  
    **who does** good.

<sup>2</sup>  
The LORD **looks down**  
\from heaven  
\on the children  
\of man,

**to see**  
    **if**  
    there **are** any  
        **who understand**,  
        **who seek**  
        \after God.

<sup>3</sup>  
They **have** all **turned aside**;  
together they **have become corrupt**<sup>V H444</sup>;

there **is** none  
    **who does** good,  
not even one.

<sup>4</sup>  
**Have** they no **knowledge**<sup>V H3045 yāda'</sup>,

all the evildoers  
    **who eat up** my people  
    **as**  
    they **eat** bread

and  
**do not call**  
\upon the LORD?

<sup>5</sup>  
There they **are**  
\in great terror,

for  
God **is**  
\with the generation  
\of the righteous.

<sup>6</sup>  
You **would shame** the plans  
\of the poor,

but  
the LORD **is** his refuge.

<sup>7</sup>  
Oh,  
that salvation  
\for Israel  
**would come**  
\out of Zion!

**When**  
the LORD **restores** the fortunes  
\of his people,

**let Jacob rejoice**,  
**let Israel be glad**.

H9997 |e  
H9996 |be  
H9995 |k e  
H3588 |kî  
H413 |'el